

BLACK+DECKER®

Press & Steam™

2-in-1 Iron & Steamer
Plancha y Vaporizador 2 en 1

use and care manual
manual de uso y cuidado

HGS500-LA



blackanddeckerhogar.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your iron/steamer, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Use iron/steamer only for intended use.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the iron/steamer in water or other liquids.
- Always turn the iron/steamer OFF before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet.
- Never yank cord to disconnect from the outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- Keep the cord away from the heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance. Let the iron/steamer cool completely before putting the iron/steamer away.
- Always disconnect iron/steamer from electric outlet before filling with water, cleaning, or emptying and when not in use.
- Do not operate the iron/steamer if it has been dropped, if there are visible signs of damage to the iron/steamer or its cord, or if it's leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron/steamer; take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number on the cover of this manual. Incorrect reassembly can cause risk of electric shock when the iron/steamer is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron/steamer unattended when plugged in or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron/steamer upside down—there might be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of iron/steamer to minimize hot water spillage.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron/steamer must be used and rested on a stable surface.
- When standing the iron/steamer on its heel, ensure that the surface on which the iron/steamer is placed is stable.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 15-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage can result in a risk of fire or electrical shock due to overheating. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Please contact the Customer Care line listed below.

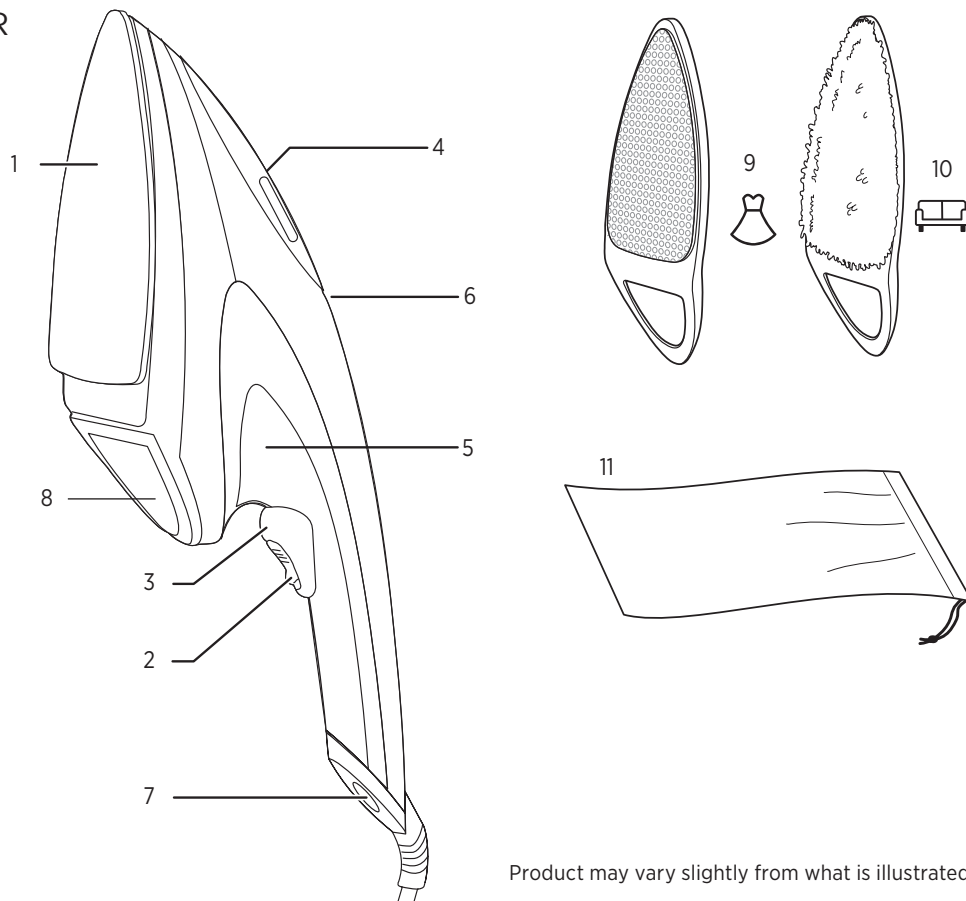


Customer Care Line: 1-800-465-6070
For online customer service:
www.prodprotect.com/blackanddecker

GETTING TO KNOW YOUR 2-IN-1 IRON & STEAMER

1. Ceramic soleplate
2. Steam trigger lock
3. Steam trigger
4. Water inlet
5. Water tank
6. Power light
7. Power button
8. Heel rest
- †9. Delicate fabric attachment
- †10. Upholstery attachment
- †11. Heat resistant bag

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts.



Product may vary slightly from what is illustrated.

HOW TO USE

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all labels, tags and stickers attached to the body, cord, or soleplate of the iron/steamer and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please note that water droplets may still be visible in the tank at the time of purchase. This is from the individual quality tests done to ensure that every iron/steamer meets our high standards for product performance.


IMPORTANT INFORMATION

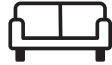
- For best performance, we recommend using distilled, purified or filtered water in your steamer. Tap water contains minerals that can build up inside your iron/steamer over time and reduce its efficiency or even cause damage.
- Never use perfumes, oils or other additives.
- Always check the garment's care label before steaming, and always test fabrics for colorfastness in an inconspicuous area. Steamers are not recommended for use on leather, suede, vinyl, plastic, or other materials that are sensitive to steam.

- During use the iron/steamer and accessories will become HOT. Never try to fit or remove attachments while still hot.
- After preheating, prime the water pump by holding the steam trigger until steam forms.
- It is normal to feel or hear the water pump inside the device. It may become louder when the water level in the tank is low. Check and refill the tank when required.
- Small amounts of dripping might occur during use. If excessive, your iron/steamer needs time to get back up to full temperature. Just allow the iron/steamer a minute to reheat.
- Wearing clothes immediately after ironing or steaming can actually create wrinkles. Always allow the clothing to cool for about 5 minutes before wearing.

ATTACHMENTS

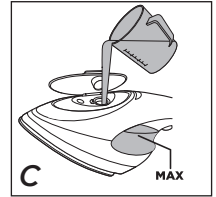
Your iron/steamer has two attachments. Each attachment is marked with an icon.

 <p>Delicate fabric attachment</p>	<p>Reduces the possibility of damage to fabrics such as silk and lace.</p> <p>Tip: For items with printing/embellishment, turn the garment inside out to avoid damage to sensitive areas.</p>
---	---

 <p>Upholstery attachment</p>	<p>Refresh and clean larger materials such as bedding, mattresses, curtains, soft toys, sofas and much more.</p> <p>Always test for colorfastness and heat sensitivity on an inconspicuous area.</p>
--	--

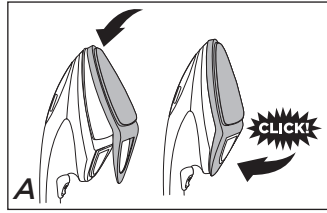
place your iron/steamer on the heat resistant storage bag.

- Open the water inlet cover (Fig. C).
- Pour slowly, to let the air in the reservoir escape, otherwise you'll cause an air lock and the water will overflow.
- Don't fill past the max marking or water will escape in use.
- To refill at any time during use, turn the iron/steamer off by pressing the power button until the blue indicator light goes out, unplug from outlet, and follow the above procedure.
- After refilling, allow to reheat for 45 seconds and then prime the pump by holding the steam trigger until steam forms.





ATTACHING/REMOVING (FIG. A)

- Make sure that the iron/steamer and attachment are cool.
- Hook the top of the attachment over the top edge of the steamer.
- Click the bottom edge into place.
- Remove attachments by lifting them away from your iron/steamer starting at the heel. When removing the attachment, watch out for condensation that may have built up during use.

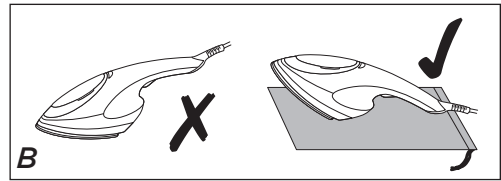


USING

- If the label says "do not iron" or shows this icon , install the delicate attachment and make sure to test on an inconspicuous area prior to steaming the entire garment.
- If the label says "do not steam" or shows this icon , do not steam the garment.
- Hang the garment in an area that will not be affected or damaged by the heat and steam, such as on a shower curtain rail, or in an open doorway. Alternatively, place the garment on a bed or towel.

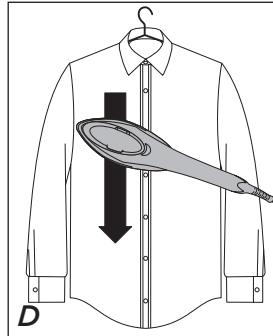
FILLING

- Place the iron/steamer as shown (Fig. B). You can also



You can use the heat resistant bag between the towel/bed and garment if required.

4. Install any attachment you wish to use. (optional)
5. Plug the iron/steamer in then press the power button. The blue power light will turn on.
6. After 45 seconds, the iron/steamer is ready for use and the power light will go off. Please note that the light will come on repeatedly during use when the appliance is heating.
7. Prime the water pump by holding steam trigger until steam forms.
8. To generate steam, press the steam trigger. As long as the trigger is held, steam will emit from the steamer. When the trigger is released, the steam will stop.
9. To generate a constant flow of steam without holding the trigger, press the steam trigger and then slide the steam trigger lock downwards. You can then release pressure on the steam trigger. To turn the steam off, press the trigger, slide the steam trigger lock upwards, then release the trigger.
10. With your free hand keep the fabric taut. Steam the garment with slow, downward strokes, keeping the head of the iron/steamer in contact with the



fabric (Fig. D).

11. When you have finished, press and hold the power button until the blue light goes out (about 3 seconds) and unplug.
12. After ironing or between garments, set your iron/steamer down with the handle resting on a flat, stable surface. You can use the heat resistant bag to rest your iron/steamer on (Fig. B).

FABRIC SOFTENING INFUSED SOLEPLATE

Your iron/steamer features a ceramic heated plate that helps smooth out wrinkles and creases on the areas of garments that are more difficult to reach with steam alone. The fabric softening infused ceramic sole plate helps condition fabrics to defend against wrinkles and reduce static. The temperature of the plate is safe for all ironable fabrics.

To press garments (collars, cuffs, etc.) place it on a flat, heat resistant surface. Keep the plate in contact with the garment. Use steam as required. You can use the heat-resistant bag to iron on (Fig E).

Important: Always make sure that the surface you use to iron on will not be affected or damaged by heat or steam!

CARE AND MAINTENANCE

This product contains no user serviceable parts. Refer to service qualified service personnel.

1. Make sure iron/steamer is off, unplugged and completely cool.
2. Wipe all surfaces with a clean damp cloth.
3. After the iron/steamer has been thoroughly dried, turn it back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any residue left in the steam holes.
4. To avoid mineral buildup, empty the tank after each use.

CLEANING ATTACHMENTS

- Delicate fabric attachment: Wash with cold water and small amounts of a gentle cleanser if needed. The fabric cannot be removed.
- Upholstery attachment: The fabric can be removed and hand washed with cold water and a gentle cleanser.

STORAGE

Unplug the iron/steamer whenever it is not in use. Allow it to cool, then store it out of reach of children in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance. This will cause the cord to wear prematurely and break, thus voiding the warranty. Handle the cord carefully and avoid jerking, twisting, or straining it, especially at plug connections.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The iron/steamer is not heated to full temperature.	Always allow iron/steamer to preheat at least 45 seconds, or until the power button light stops flashing.
	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank.
	The water pump hasn't been primed. If unit still will not steam, move the unit around or shake to assist with priming.	After preheating, always prime the water pump by holding the steam trigger until steam forms.
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Never use perfumed or scented additives.
Iron/steamer is leaking or spitting.	Iron/steamer is not hot enough.	Allow the iron/steamer to heat for about 45 seconds.
	Water tank is running low.	Fill the water tank.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice su plancha/vaporizador, siempre debe seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**
- Use la plancha/vaporizador solamente con el fin para el que ha sido diseñado.
- Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente emitida por las rejillas de vapor, revise el aparato antes de cada uso manteniéndolo alejado del cuerpo y accionando el botón de vapor.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja la plancha/vaporizador en agua ni en ningún otro líquido.
- Siempre apague la plancha / vaporizador antes de enchufar o desenchufar la plancha del tomacorriente.
- Nunca le dé un tirón al cable para desconectarlo del tomacorriente; en cambio, sujete firmemente el enchufe y tire del mismo para desconectarlo.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes. No enrolle el cable alrededor del aparato. Espere a que la plancha/vaporizador se enfríe completamente antes de guardarlo.
- Siempre desconecte la plancha/vaporizador del tomacorriente antes de llenar con agua, limpiar o vaciar y cuando no esté en uso.
- No opere la plancha/vaporizador si se ha dejado caer o se ha dañado el cable, si hay señales visibles de daños ocasionados a la plancha/vaporizador o su cable, o si está goteando. Para evitar una descarga eléctrica, no desarme la plancha; llévela a una persona de servicio calificada para su revisión y reparación o llame al número gratis que aparece en la primera página de este manual. El armar incorrectamente podría ocasionar una descarga eléctrica cuando se use la plancha/vaporizador.
- Se requiere supervisión para cualquier aparato utilizado por o cerca de los niños. No deje la plancha/vaporizador desatendido cuando esté enchufado o sobre una tabla de planchar.
- Pueden ocurrir quemaduras al tocar las partes metálicas calientes, el agua caliente o el vapor. Use precaución cuando voltee una plancha/vaporizador—puede haber agua caliente en el tanque. Evite el movimiento rápido de la plancha/vaporizador para reducir los derrames de agua caliente.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- La plancha/vaporizador debe usarse y descansar sobre una superficie estable.
- Cuando coloque la plancha/vaporizador sobre su talón de descanso, asegúrese de que la superficie sobre la cual está colocado sea estable.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito.
- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá utilizar uno de 15 amperios. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale ni se tropiece.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

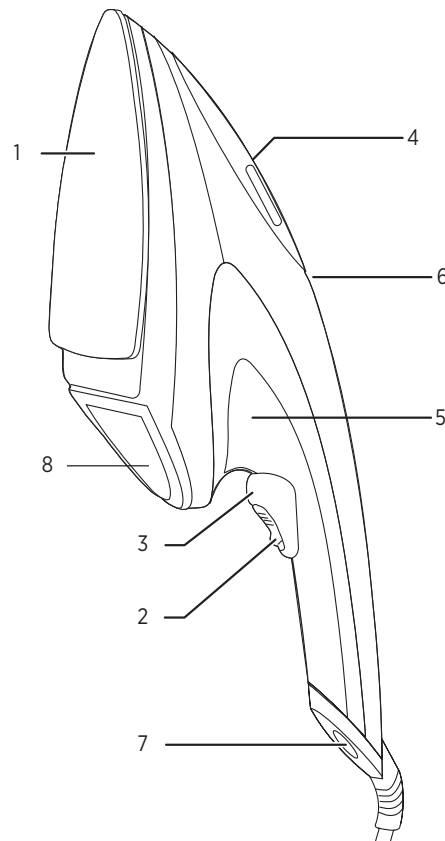
Nota: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro. Comuníquese con la línea de atención al cliente que se indica a continuación.

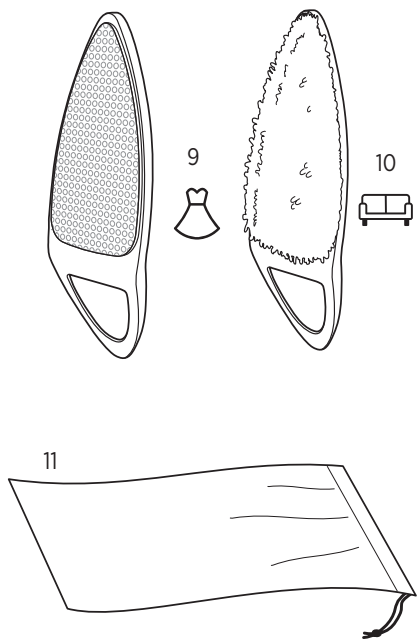


CONOZCA SU PLANCHA Y VAPORIZADOR 2 EN 1

1. Suela de cerámica
2. Seguro para gatillo de vapor
3. Gatillo de vapor
4. Orificio de agua
5. Tanque de agua
6. Luz indicadora de encendido
7. Botón de encendido
8. Descanso del talón
- +9. Accesorio para tejidos delicados
- +10. Accesorio para tapicería
- +11. Bolsa resistente al calor

Nota: + indica piezas reemplazables / removibles por el consumidor.





El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

COMO USAR

Este producto es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Quite todas las etiquetas, rótulos y adhesivos adheridos al cuerpo, el cable o la suela de la plancha / vaporizador y la banda de plástico alrededor del enchufe de alimentación.
- Retire y conserve la literatura.
- Tenga en cuenta que todavía pueden estar visibles gota de agua en el taque cuando compra aparato. Este se debe a las pruebas de calidad realizadas para asegurar que la plancha/vaporizador cumpla con nuestros altos estándares para el desempeño del producto.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Para óptimo rendimiento, se recomienda utilizar


agua destilada, purificada o filtrada en su plancha/vaporizador. El agua de llave contiene minerales que se pueden acumular dentro de su plancha/vaporizador con el transcurso del tiempo y reducir su eficiencia o hasta causar daño.


- Nunca use perfumes, aceites ni otros aditivos.
- Siempre revise las instrucciones indicadas en la etiqueta del fabricante para el cuidado de la prenda antes de aplicar vapor y siempre haga una prueba de los tejidos para el nivel de desteñido un área no visible. No es recomendado utilizar los vaporizadores en piel, gamuza, vinil, plástico ni ningún otro tejido que pueda ser sensible al vapor.
- El vaporizador y sus accesorios **SE CALENTARÁN** durante su uso. Evite instalar o retirar los accesorios mientras estén calientes.

- Después del precalentamiento, prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme el vapor.
- Es normal sentir o escuchar la bomba de agua dentro del mango. Esta podría tornarse más ruidosa cuando el nivel de agua en el tanque está bajo. Revise el tanque y llénelo según sea necesario.
- Pequeñas cantidades de goteo podrían ocurrir durante el uso. Si es excesivo, su plancha/vaporizador necesita tiempo para alcanzar de nuevo el nivel de temperatura completo. Solo permítale un minuto a la plancha/vaporizador para se vuelva a calentar.
- Vestirse inmediatamente después de planchar o aplicar vapor, puede crear arrugas. Siempre permita que la ropa se enfríe por aproximadamente 5 minutos antes de usarla

ACCESORIOS

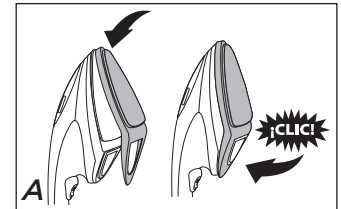
Su plancha/vaporizador cuenta con dos accesorios. Cada accesorio está marcado con un icono.

 <p>Accesorio para tejidos delicados</p>	<p>Reduce la posibilidad de ocasionar daño a tejidos tales como la seda y el encaje.</p> <p>Consejo: Para artículos de prendas con estampados/adornos, coloque la prenda con el tejido al revés para evitar daños en áreas sensibles.</p>
---	---

 <p>Accesorio para tapicería</p>	<p>Refresca y limpia artículos más grandes tales como ropa de cama, colchones, cortinas, juguetes de felpa, sofás y mucho más.</p> <p>Siempre haga una prueba de desteñido .</p>
---	--

CÓMO INSTALAR/RETIRAR LOS ACCESORIOS (IL. A)

1. Asegúrese de que la plancha/vaporizador y el accesorio estén fríos.
2. Enganche la parte superior del accesorio sobre el borde superior del vaporizador.
3. Encaje le borde inferior en su lugar.
4. Retire los accesorios levantándolos fuera de su plancha/vaporizador, comenzando en el talón. Cuando retire los accesorios, tenga cuidado con la condensación que pueda haberse acumulado durante el uso

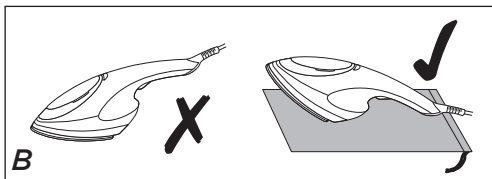


LLENADO DEL TANQUE

1. Coloque la plancha/vaporizador como se muestra (il. B). También puede colocar su plancha/vaporizador en la bolsa de almacenamiento resistente al calor.

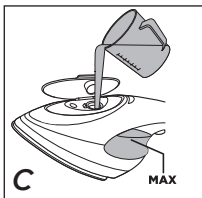
2. Abra la tapa del orificio de agua (il. C).

3. Vierta lentamente para dejar que el aire entre en el escape del tanque, de lo contrario, causará una bolsa de aire y el agua se desbordará.




4. No llene pasado de la marca max o el agua se escapará durante el uso

5. Para volver a llenar el tanque en cualquier momento durante el uso, apague la plancha/vaporizador presionando el botón de encendido hasta que la luz indicadora azul se apague, desenchufe del tomacorriente y siga el procedimiento anterior.




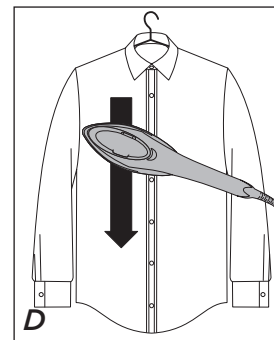
6. Después de volver a llenar el tanque, deje que se recaliente por 45 segundos y luego prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor

USO

1. Si la etiqueta dice “no planche” o muestra este icono , instale el accesorio de tejidos delicados y asegúrese de hacer una prueba en un área no visible

antes de aplicar vapor a toda la prenda.

2. Si la etiqueta dice “no aplique vapor” o muestra este icono , no aplique vapor a la prenda.
3. Cuelgue la prenda en un área que no se vaya a afectar o dañar por el calor y el vapor, tal como en una barra para la ducha o en una puerta abierta. Como alternativa, coloque la prenda sobre una cama o toalla. Puede usar la bolsa resistente al calor entre la toalla/cama y la prenda, si es necesario.
4. Instale el accesorio que desea usar. (opcional)
5. Enchufe la plancha/vaporizador y después presione el botón de encendido. La luz de encendido azul se iluminará.
6. Después de 45 segundos, la plancha/vaporizador está listo para utilizar y la luz de encendido se apagará. Tenga en cuenta que la luz se encenderá repeditamente durante el uso cuando el aparato esta calentando.
7. Prepare la bomba de agua sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor.
8. Para crear vapor, presione el gatillo de vapor. Mientras que el gatillo se mantenga presionado, el vapor se emitirá del vaporizador.
9. Cuando el gatillo se suelta, la



emisión de vapor terminará.

10. Para crear un flujo continuo de vapor sin sostener el gatillo, presione el gatillo de vapor y luego deslice hacia abajo el seguro del gatillo de vapor. Después puede soltar la presión en el gatillo de vapor. Para apagar, presione el gatillo, deslice hacia arriba el seguro del gatillo de vapor y luego suelte el gatillo.
11. Con su mano libre, mantenga el tejido estirado. Aplique vapor a la prenda con movimientos hacia abajo y lentos, manteniendo la cabeza de la plancha/vaporizador en contacto con el tejido (il. D).
12. Cuando haya terminado, presione y sostenga el botón de encendido hasta la luz azul se apague (unos 3 segundos) y desenchufe del tomacorriente.
13. Después de planchar o entre cada prenda, coloque su plancha/vaporizador con el mango descansando sobre una superficie plana y estable. Puede usar la bolsa resistente al calor para descansar su plancha sobre la misma (il. B).

SUELA INFUNDIDA CON SUAVIZANTE DE TEJIDOS

Su plancha/vaporizador está equipado con una placa calentada de cerámica que ayuda a eliminar las arrugas y las líneas de pliegues en áreas de las prendas que son más difíciles de alcanzar con solamente vapor. La suela de cerámica infundida con suavizante de tejidos ayuda a acondicionar los tejidos para defenderlos contra las arrugas y reducir la estática. La temperatura de la placa es segura para todos los tejidos aptos a planchar.

Para planchar las prendas (cuellos, puños, etc.), coloque la prenda sobre una superficie plana, resistente al calor. Mantenga la placa en contacto con la prenda. Use vapor según sea requerido. Puede usar la bolsa resistente al calor para planchar sobre la misma (il. E).

Importante: Siempre asegúrese de que la superficie en la que vaya a planchar no se afectará o dañará por el calor o vapor!

LIMPIEZA Y CUIDADO

Este producto no contiene piezas que se deban ser reparadas por el usuario. Consulte a personal de servicio calificado.

1. Asegúrese de que su plancha/vaporizador esté apagado, desenchufado y enfriado completamente.
2. Limpie todas las superficies con un paño suave, húmedo.
3. Después de secar bien la plancha/vaporizador, enciéndalo de nuevo y aplique vapor ligeramente sobre un paño viejo. Esto ayudará a eliminar cualquier residuo en los orificios de vapor.
4. Para evitar la acumulación de minerales, vacíe el tanque después de cada uso.

LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS

- Accesorio para tejidos delicados: Lave con agua fría y pequeñas cantidades de detergente suave, si es necesario. La tela del accesorio no puede ser retirada.

- Accesorio para tapicería: La tela del accesorio puede ser retirada y lavada a mano con agua fría y un detergente suave.

ALMACENAMIENTO DE SU PLANCHA/VAPORIZADOR

Desenchufe la plancha/vaporizador cuando no esté en uso. Permita que se enfríe, luego almacénelo fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco. Nunca enrolle el cable alrededor del aparato. Esto puede causar que el cable se gaste prematuramente y se rompa, anulando la garantía. Maneje el cable cuidadosamente y evite sacudirlo, torcerlo o esforzarlo, especialmente en las conexiones del enchufe.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No hay suficiente vapor o no sale vapor de la plancha/vaporizador.	La plancha/vaporizador no está calentado a la temperatura completa.	Siempre permita que el vaporizador se precaliente por lo menos 45 segundos o hasta que la luz del botón de encendido esté constante en azul.
	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Llene el tanque de agua.
	No se preparó la bomba de agua. Si la unidad aún no produce vapor, muévela o agítela para ayudar con el cebado.	Después del precalentamiento, siempre prepare la bomba de agua, sosteniendo el gatillo de vapor hasta que se forme vapor.
Sale agua descolorida a través de los orificios y está manchando el tejido.	Se han acumulados residuos en el tanque de agua.	Vacíe el tanque de agua después de cada uso. Solamente utilice agua destilada, filtrada o purificada.
	Se utilizaron aditivos perfumados o aromáticos.	Nunca utilice aditivos perfumados o aromáticos.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La plancha/vaporizador está goteando o disparando agua.	La plancha/vaporizador no está lo suficientemente caliente.	Permita que el vaporizador se caliente por unos 45 segundos.
	El tanque de agua está funcionando con poca agua.	Llene el tanque de agua.

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

Duración

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono **01 800 714 2503**, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales. Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.

Los productos que han sido alterados de alguna manera.

Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.

Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.

Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.

Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.

Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación,

embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

NEED HELP?

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

What does it cover?

Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

Save your receipt as proof of date of sale. Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free 1-800-465-6070, for general warranty service.

If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

How does state law relate to this warranty?

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

What does your warranty not cover?

Damage from commercial use
Damage from misuse, abuse or neglect
Products that have been modified in any way
Products used or serviced outside the country of purchase
Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

Are there additional warranty exclusions?

This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
Mail: postventa@spectrumbrands.com

Bolivia

Atención al consumidor
La Paz: c. Villalobos N°100
esq. Busch. Miraflores.
Tel. (02) 2224924
Santa Cruz: Av. Paraguá C.
Socoris N°2415 (03) 3602002
Cochabamba: c. Uruguay
N°211 esq.
Nataaniel Aguirre
(04) 4501894

Chile

Atención al consumidor
Inversiones la Mundial Ltda.
Dirección: Libertad 790,
Santiago de Chile.
Teléfonos: +56 226820217 -
226810032

Colombia

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73

Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente:
018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV
de la torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85
y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 /
2240-9870

El Salvador

Sedeblack
Calle San Antonio Abad,
Colonia Lisboa No 2936
San Salvador,
Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11
Centro comercial

Novicentro, Local 37 -
Ciudad Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Serviteca
San Pedro Sula,
B Los Andes,
2 calle-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95
Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa
Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas
Centro comercial
El dorado,
Plaza Dorado,
Local 2.

Panamá
Tel. (507) 392-6231

Perú

Servicio Central
Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo,
SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

República Dominicana

Prolongación
Av. Rómulo Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo,
República Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel
Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

BLACK+DECKER®

www.blackandaeckerhogar.com

1700 W 120 V ~ 60 Hz

SERVICIO Y REPARACIÓN

Art. 123 No. 95 Col. Centro,
C.P. 06050 Deleg. Cuauhtemoc
Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L
Av. Del Libertador 6810,
piso 2 dpto. A 1429,
CABA, Argentina
+ 54 11 5353-9500
CUIT: 30-70706168-1
Importador N° # 76983

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

AIDISA BOLIVIA S.A.
Av. Chacaltaya No. 2141-
Zona Achachicala
La Paz, Bolivia.
Teléfono (591)2- 2305353
NIT 1020647023,
Resolución Ministerial 0661-12.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Inversiones la Mundial Ltda.
Rut: 78.146.900-9
Libertad 790,
Santiago – Chile
Fono: (562) 26810217
info@ilm.cl

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands
de México, SA de C.V
Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7,
Oficina 702. Colonia San Andres
Atoto, C.P. 53500 Naucalpan
de Juárez, Estado de México, México
Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente:
018000510012

COMERCIALIZADO POR:

SPECTRUM BRANDS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P.53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México
Tel. 01-800-714-2503

SERVICIO Y REPARACIÓN

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050 Deleg.
Cuauhtemoc **SERVICIO AL CONSUMIDOR,**
VENTA DE REFACCIONES Y ACCESORIOS
01 800 714 2503

Código de fecha / Date Code:

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of The BLACK+DECKER® Corporation, used under license by Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de The BLACK+DECKER® Corporation, utilizados por Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su manufactura y venta de este producto. Todos los derechos reservados.

All other marks are trademarks of Spectrum Brands, Inc.
Todas la demás marcas son marcas registradas de Spectrum Brands, Inc.

© 2022 Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562. All rights reserved. Derechos reservados.

Made in China. Fabricado en China.

T22-9002419

11/2021